

Helga Kotthoff: Fachartikel Anthropologie (Auszug)
Helga Kotthoff: Anthropological Journal Article (Extract)

Über die Zählung des weiblichen Gelächters

Das Lachen ist eine Äußerungsform von höchster Ambiguität und Multifunktionalität. Die Forschung zur nonverbalen Kommunikation hat es bis heute nur ansatzhaft geschafft, Lacharten zu unterscheiden (Ekman/Friesen 1978). Zu kontextverhaftet und –prägend ist seine Bedeutung, zu schillernd sein Ausdruck. Die Lachenden scheinen die Vagheit dieser Äußerungsform für die unterschiedlichsten Zwecke geradezu auszubehaupten. Man lacht aus Freude, aus Überraschung, aus Spaß, aus Höflichkeit, aus Entspannung, Degradation, Unterordnung, Subversion und vielen Gründen mehr. Auslachen kann im Zweifelsfall nachträglich noch immer zum Mitlachen umgedeutet werden.

Lachen als Unschicklichkeit

Das Lachen der Frauen war historisch betrachtet verschiedensten Einschränkungen ausgesetzt. In Benimmbüchern unseres westlichen Kulturraums begegnen uns bis in die fünfziger Jahre hinein Anweisungen an die Damen, ihr Lachen unter Kontrolle zu halten, nicht herauszuplatzen und es melodios angenehm zu gestalten [...] Anthropologen berichten aus Gesellschaften, die einem an den Werten Bescheidenheit, Passivität und Zurückhaltung orientierten Weiblichkeitsideal frönen, daß den Frauen freies Lachen gleich ganz untersagt ist. So lachen die Frauen der griechischen Sarakatsani-Hirtenvölker in der Öffentlichkeit nicht. Sie würden sonst als sexuell promiskuoös gelten und wären damit völlig entwertet (Campbell 1974: 154). In China regulierte bis in dieses Jahrhundert hinein das Sprichwort „Beim Gehen nicht die Füße zeigen und beim Lachen nicht die Zähne“ beide Arten der Körperbewegung bei der Frau.

On taming female laughter

Laughter is a most ambiguous and multifunctional form of expression. To date, research on non-verbal communication has only managed to begin to define the differences between types of laughter (Ekman/Friesen 1978). Its meaning is too strongly embedded in and determinative of its context, its expression is too enigmatic. Those who laugh appear to be exploiting the very vagueness of this form of expression for a plethora of purposes. One can laugh for joy, out of surprise, for fun, out of politeness, for relaxation, out of degradation, subordination, subversion and for many other reasons. When in doubt, having laughed at someone can always later be reinterpreted as having laughed with someone.

Laughter as impropriety

From a historical perspective, female laughter has been subjected to a superlative range of limitations. Well into the 1950s, etiquette manuals from our Western cultural sphere contained instructions to the ladies to keep their laughter under control, not to burst out laughing and to give it a melodiously pleasant tone. [...] Anthropologists report that in societies that uphold an ideal of femininity based on the values of modesty, passivity and restraint, women are simply forbidden to laugh freely. Thus, women from the Greek Sarakatsani pastoral people do not laugh in public: If they did, they would be regarded as sexually promiscuous and would therefore be utterly debased (Campbell 1974:154). The Chinese adage "When walking, do not show your feet; when laughing, do not show your teeth." has regulated these two body movements in women right into this century.